



ORDINANZA CONGIUNTA N. 1 / 2015

ORDINANZA CP 74 / 2015 e AP 34 / 2015

- **DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE DI NATANTI IN ENTRATA ED IN USCITA DALLA VECCHIA DARSENA DEL PORTO DI SAVONA E DELLE MODALITA' DI CIRCOLAZIONE PEDONALE PRESSO IL PONTE A COLLEGAMENTO TRA LA BANCHINA "CALATA MARINETTA" E LA ZONA 11 (PIAZZA AMMIRAGLIO RONI)-**

IL CAPITANO DI VASCELLO (CP), CAPO DEL CIRCONDARIO MARITTIMO E
COMANDANTE DEL PORTO DI SAVONA

E

IL PRESIDENTE DELL'AUTORITA' PORTUALE DI SAVONA

VISTO il Decreto Legislativo 18 luglio 2005 n. 171 (Codice della nautica da diporto);

VISTO l'articolo 6, comma 7, del D.Lgs. 30/04/1992, n. 285 (Nuovo Codice della Strada) concernente il potere del Comandante di porto, Capo del Circondario Marittimo, di disciplinare con Ordinanza la circolazione nelle aree portuali aperte all'uso pubblico;

VISTO il D.P.R. 16/12/1992, n. 495 recante il "*Regolamento di esecuzione e di attuazione del nuovo Codice della strada*";

VISTA la Circolare dell'allora Ministero dei Trasporti e della Navigazione n. 5201696 del 14/04/1995 che fornisce indirizzi sulla disciplina della circolazione in ambito portuale, chiarendo che è compito dell'Autorità Marittima adottare i provvedimenti relativi alla disciplina della circolazione;

VISTO l'art. 17 della Legge 24/11/1981, n. 689 che individua nel Comandante del porto, Capo del Circondario, l'Autorità competente a ricevere gli atti relativi alle infrazioni di cui all' art. 1174 del Codice della navigazione concernenti la circolazione in ambito portuale;

VISTO in particolare, l'art. 8, comma 3, lettera h) della citata Legge n. 84/94 in forza del quale il Presidente dell'Autorità Portuale "amministra le aree e i beni del demanio marittimo compresi nella circoscrizione territoriale affidata in amministrazione";

VISTO il Decreto del Ministro Infrastrutture e Trasporti del 6 aprile 1994 recante "l'individuazione dei limiti della circoscrizione territoriale dell'Autorità Portuale di Savona" che ha decretato che la medesima è costituita dalle aree demaniali marittime, dalle opere portuali e dagli antistanti spazi acquei, compresi nel tratto di costa che va dalla Punta di Bergeggi fino alla sponda destra del Rio Sodino nel comune di Albissola Marina;

VISTO il Decreto del Ministro Infrastrutture e Trasporti di nomina del Presidente dell'Autorità Portuale di Savona del 5 novembre 2012;

VISTO il Codice della Navigazione approvato con R.D. 30 marzo 1942 n. 327 e successive modifiche ed integrazioni ed il relativo Regolamento di Esecuzione approvato con D.P.R. 15 febbraio 1952 n. 328 e successive modifiche ed integrazioni ed, in particolare, gli articoli 17, 30, 62, 65, 81 del Codice della navigazione e l'art. 59 del relativo Regolamento di esecuzione (parte marittima);



VISTA l'Ordinanza n.11 del 22 maggio 1998 emanata dalla Capitaneria di porto di Savona, disciplinante l'entrata e l'uscita delle unità da traffico/pesca/diporto dalla Vecchia darsena del porto di Savona;

VISTA l'Ordinanza n.29 del 6 aprile 2006, disciplinante la pesca sportiva nel Porto di Savona – Vado Ligure emanata dalla Capitaneria di porto di Savona, come modificata dall'ordinanza n.134 del 3 Luglio 2012;

VISTA la vigente Ordinanza del 29 maggio 2010 adottata congiuntamente dall'Autorità Portuale di Savona, dalla Capitaneria di Porto di Savona e dal Comune di Savona con la quale veniva disciplinata la circolazione nel quartiere della Vecchia Darsena;

VISTA la realizzazione ad opera dell'Autorità Portuale di Savona di un nuovo ponte pedonale apribile a raso presso la Vecchia Darsena del Porto di Savona (progetti n. 580 e 580-1), con funzione di collegamento pedonale tra la banchina denominata "Calata Marinetta" e la zona 11 (Piazza Ammiraglio Roni), in sostituzione del vecchio ponte "Capasso" e che l'opera, prima dell'entrata in esercizio, ha ottenuto il certificato di idoneità statica delle strutture, nonché la certificazione "CE macchina" del ponte ed è stato trasmesso, dal Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.), il verbale di presa in carico delle opere certificate;

DATO ATTO inoltre che i lavori sono tutti terminati ad eccezione della demolizione del vecchio ponte "Capasso" e la rimessa in pristino della relativa area;

RITENUTO che, al fine di garantire la sicurezza della navigazione ed evitare possibili danni o interferenze alle strutture del ponte o ai sistemi automatici di sicurezza, in tale fase è necessario aggiornare la disciplina delle modalità di accesso pedonale e della circolazione dei natanti in entrata ed in uscita dalla Vecchia Darsena in considerazione delle caratteristiche del nuovo ponte pedonale mobile, sostanzialmente differenti da quelle del vecchio ponte ed, in particolare, considerato che il nuovo ponte pedonale apribile non consente il transito di alcuna unità in condizione di chiusura;

VISTI gli art. 17 e 81 del Codice della Navigazione e l'art. 59 del Regolamento di esecuzione;

SENTITI, al riguardo, il Dirigente del Settore Gestione Territorio Portuale e Security-PSO, il Dirigente del Settore Tecnico e il Dirigente del Settore Telematica e Sistema di Gestione dell'Autorità Portuale di Savona;

SENTITI altresì il Capo Servizio Sicurezza della navigazione e portuale, il Capo Servizio Demanio, Ambiente e Contenzioso ed il Capo Sezione Tecnica della Capitaneria di Porto di Savona, in relazione alla sicurezza della navigazione dello specchio acqueo, alla sicurezza dei due impianti di distribuzione del carburante ed alle norme di circolazione veicolare;

TUTTO QUANTO CIO' PREMESSO ORDINANO

Articolo 1 (Definizioni)

Ai sensi della presente Ordinanza, si intendono:

Canale navigabile: lo specchio acqueo libero da qualsivoglia manufatto compreso, da una parte, tra la zona denominata "Calata Marinetta" e la zona 11 (Piazza Ammiraglio Roni) del bacino portuale di Savona, e dall'altra tra la Calata di Via Gramsci e la zona 18.

In particolare il canale risulta delimitato, da una parte, dalla linea compresa tra il semaforo posto presso Calata Marinetta e il segnale di rimbalzo presso la zona 11 e, dall'altra parte, dalla linea compresa tra il semaforo posto alla zona 18 e il segnale di rimbalzo posto presso la "Calata Via Gramsci".



Il canale navigabile ha larghezza minima, in corrispondenza del ponte, di metri 19 e una lunghezza di 54,90 metri nelle direzioni 033° in uscita e 213° in entrata, come meglio indicato in colore blu nell'allegata planimetria;

Unità: le unità definite dall'articolo 136 del Codice della Navigazione, le unità destinate alla pesca professionale ovvero munite di licenza di pesca, le unità come definite dal D.Lgs. n. 171/2005 e successive modifiche e le unità utilizzate per scopi sportivi.

Ponte: il nuovo ponte apribile, a due ante girevoli, con perni di rotazione, da considerarsi "area pedonale" come definita dall'articolo 3, comma 1, numero 2) del Codice della Strada.

Articolo 2 (Divieti)

È fatto divieto a tutte le unità nautiche transitare nel canale durante lo stato di chiusura del ponte pedonale apribile, condizione segnalata con luce rossa fissa dagli impianti semaforici di segnalazione posti a dritta in entrata ed in uscita dalla Vecchia Darsena, ed in particolare rispettivamente posizionati presso la banchina "Calata Marinetta" e la zona 18 (e dai relativi segnali di rimbalzo posizionati presso la Zona 11 e Calata "Via Gramsci"), come indicati nell'allegata planimetria (allegato n. 1).

Articolo 3 (Richiesta di prenotazione apertura del ponte)

L'apertura del ponte avviene su prenotazione da parte delle unità nautiche ogni 30 (trenta) minuti (da intendersi all'ora e alla mezz'ora e non decorrenti dal momento della prenotazione).

La prenotazione dovrà avvenire mediante chiamata al numero telefonico indicato nell'allegato n. 2 della presente Ordinanza.

Il numero telefonico ivi indicato potrà subire variazioni nel corso della vigenza dell'Ordinanza che saranno rese note mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Autorità Portuale e della Capitania di Porto di Savona.

Durante l'attesa dell'apertura, le imbarcazioni dovranno necessariamente stazionare prima dell'impianto semaforico di segnalazione ubicato, in entrata alla Vecchia Darsena, presso la banchina "Calata Marinetta" e, in uscita, presso la zona 18, ed in particolare prima del limite dello specchio acqueo interdetto durante le manovre di apertura e chiusura indicato nell'allegata planimetria (all. n.1).

In assenza di prenotazione, il ponte rimarrà chiuso.

In caso di necessità, gli utenti potranno utilizzare il citofono installato presso il palo di segnalazione ubicato in testata alla Banchina "Calata Marinetta" che permetterà di mettersi in contatto con gli operatori addetti alla movimentazione del ponte.

Articolo 4 (Transito in ingresso alla Vecchia Darsena del Porto di Savona e unità nautiche ormeggiate)

Tutte le unità nautiche in ingresso alla Vecchia Darsena del Porto di Savona, durante l'intero ciclo di apertura e chiusura delle due ante mobili del ponte, dovranno obbligatoriamente stazionare prima dell'impianto semaforico di segnalazione posto a dritta in corrispondenza della zona denominata "Calata Marinetta",

Durante le fasi di apertura e chiusura del ponte è vietata qualsiasi movimentazione delle imbarcazioni nello specchio acqueo interdetto compreso tra il semaforo, posizionato presso la banchina "Calata Marinetta", e il ponte mobile, come indicato nello stralcio planimetrico allegato alla presente.



Le unità nautiche potranno riprendere il moto solo al momento dell'accensione della luce verde fissa del semaforo.

Le unità nautiche ormeggiate alla banchina "Calata Marinetta" e alla zona 11 potranno lasciare l'ormeggio o effettuare movimentazioni solo ed esclusivamente al termine delle operazioni di movimentazione di apertura del ponte mobile, segnalato mediante accensione della luce verde del semaforo.

Il transito delle unità nautiche è consentito esclusivamente al centro del canale navigabile, come meglio definito all'art. 1 della presente Ordinanza.

La violazione di tali obblighi determinerà l'applicazione delle sanzioni di cui al successivo art. 16 della presente Ordinanza.

Articolo 5 (Transito in uscita dalla Vecchia Darsena del Porto di Savona e unità nautiche ormeggiate)

Tutte le unità nautiche in uscita dalla Vecchia Darsena del Porto di Savona, durante l'intero ciclo di apertura e chiusura delle due ante mobili del ponte, dovranno obbligatoriamente stazionare prima dell'impianto semaforico di segnalazione posto a dritta in corrispondenza della zona 18.

Durante le fasi di apertura e chiusura del ponte è vietata qualsiasi movimentazione delle imbarcazioni nello specchio acqueo interdetto compreso tra il semaforo, posizionato nella zona 18, e il ponte mobile come indicato nello stralcio planimetrico allegato alla presente.

Le unità nautiche potranno riprendere il moto solo al momento dell'accensione della luce verde del semaforo.

Le unità nautiche ormeggiate presso la Vecchia Darsena potranno lasciare l'ormeggio solo ed esclusivamente al termine delle operazioni di movimentazione di apertura del ponte mobile, segnalato mediante accensione della luce verde del semaforo.

Il transito delle unità nautiche è consentito esclusivamente al centro del canale navigabile, come meglio definito all'art. 1 della presente Ordinanza.

La violazione di tali obblighi determinerà l'applicazione delle sanzioni di cui al successivo art. 14 della presente Ordinanza.

Articolo 6 (Precedenze)

Nel caso di contemporaneo transito di unità nautiche in entrata ed in uscita dalla Vecchia Darsena, dovrà essere riconosciuta la precedenza ad imboccare il canale all'unità in uscita seguendo Rotta vera 213°.

L'unità in entrata potrà accedere al canale solo una volta sgombero dalla presenza delle unità in uscita seguendo Rotta vera 033°.

Articolo 7 (Situazione transitoria sino alla demolizione del vecchio Ponte Capasso)

Nella fase di avvio del nuovo ponte e fino all'avvenuta demolizione del "ponte Capasso", la corsia di transito per le imbarcazioni a vela è di mt. 10 al centro del canale. Il presente articolo è da considerarsi abrogato ad avvenuta demolizione del vecchio ponte.

**Articolo 8 (Transito mezzi di Stato e di Soccorso in caso di emergenza presso la Vecchia Darsena)**

I mezzi di Stato e di Soccorso sono tenuti al rispetto della presente Ordinanza.

In caso di interventi di emergenza di competenza della Capitaneria di Porto di Savona presso la Vecchia Darsena, la Capitaneria avverte, attraverso la propria sala operativa, i soggetti incaricati all'espletamento delle operazioni di movimentazione del ponte tramite chiamata al numero telefonico indicato nell'allegato n. 2 al fine di richiedere l'attivazione dell'immediata procedura di apertura del ponte e per permetterne l'opportuna segnalazione sui display.

Il numero telefonico potrà subire variazioni nel corso della vigenza dell'Ordinanza che saranno rese note mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Autorità Portuale e della Capitaneria di Porto di Savona.

Ad avvenuto completamento della fase di emergenza, la sala operativa della Capitaneria di Porto darà immediata comunicazione di fine intervento ai soggetti incaricati all'espletamento delle movimentazioni del ponte per permettere di attivare la procedura di chiusura.

Parimenti, opereranno le sale operative dei Vigili del Fuoco e delle Forze di Polizia in genere per eventuali interventi di emergenza di propria competenza presso la Vecchia Darsena.

In caso di emergenza, le unità nautiche devono riconoscere la precedenza alle unità di soccorso, anche nel caso in cui debbano effettuare il rifornimento di carburante presso i distributori ubicati presso la banchina "Calata Marinetta".

Durante la fase di emergenza non è consentito l'accesso e l'uscita alla Darsena Vecchia a tutte le unità nautiche private e il passaggio pedonale sul ponte mobile.

Articolo 9 (Unità nautiche in attesa di ingresso e uscita alla Vecchia Darsena durante le operazioni di ormeggio / disormeggio navi da crociera)

Durante le operazioni di ormeggio e disormeggio delle unità da crociera presso la banchina 10 denominata "Calata delle Vele", l'ingresso e l'uscita nella Vecchia Darsena nel porto di Savona sono vietati.

Articolo 10 (Unità nautiche in sosta presso i distributori di carburante ubicati presso la banchina "Calata Marinetta")

Le unità nautiche che devono effettuare il rifornimento presso i distributori di carburante ubicati alla banchina "Calata Marinetta" potranno dirigersi verso i distributori solo quando il relativo semaforo è acceso con luce fissa verde (allegato n. 3) e potranno svolgere le operazioni di ormeggio/disormeggio esclusivamente a conclusione delle fasi di movimentazioni di apertura e chiusura delle due ante mobili del ponte, salvo quanto previsto dall'art.8, comma 6.

Tali unità dovranno ormeggiare, nella zona tratteggiata in rosso meglio indicata nella planimetria allegata, con la prua rivolta verso l'imboccatura del Porto e non dovranno superare con la poppa la banda limite segnalata sul ciglio banchina mediante apposita segnaletica verticale e orizzontale.



Le unità nautiche potranno accedere alla Vecchia Darsena solo al momento dell'accensione della luce fissa verde del relativo semaforo, riconoscendo la precedenza alle unità nautiche in attesa di accedere o uscire dalla Vecchia Darsena.

Articolo 11 (Sosta unità da pesca)

La sosta delle unità da pesca per lo sbarco/vendita del pescato è consentita presso la banchina "Calata Marinetta" esclusivamente a conclusione delle operazioni di apertura o di chiusura del ponte pedonale apribile segnalata dall'accensione della luce fissa verde del relativo semaforo ed entro il limite della zona limite rifornimento, tratteggiata in rosso nello stralcio planimetrico allegato.

Articolo 12 (Sosta unità adibite al trasporto passeggeri per attività turistico-ricreative presso la banchina "Calata Marinetta")

Le unità adibite al trasporto passeggeri per attività turistico-ricreative potranno svolgere operazioni di imbarco/sbarco passeggeri esclusivamente a conclusione delle operazioni di apertura o di chiusura del ponte pedonale apribile segnalata dall'accensione della luce fissa verde del relativo semaforo (allegato n. 3).

Tali unità dovranno ormeggiare, nella zona tratteggiata in rosso meglio indicata nello stralcio planimetrico allegato, con la prua rivolta verso l'imboccatura del Porto e non dovranno superare con la poppa la banda limite segnalata sul ciglio banchina mediante apposita segnaletica verticale e orizzontale.

Articolo 13 (Apertura straordinaria del ponte pedonale mobile)

Nel caso in cui il ponte pedonale mobile debba rimanere in posizione di apertura per motivi eccezionali o comunque per esigenze operative, l'accosto o l'allontanamento di qualsivoglia unità nautica ormeggiata presso la banchina "Calata Marinetta" può avvenire solo se il relativo semaforo è acceso con luce verde (allegato n. 3).

Le unità nautiche ormeggiate presso la banchina "Calata Marinetta" devono riconoscere la precedenza a tutte le altre unità ovvero possono lasciare l'ormeggio solo quando il canale navigabile risulta sgombero dalle altre unità in transito.

In ogni caso, resta salvo quanto previsto dall'art. 8, commi 6 e 7, in caso di emergenza presso la vecchia Darsena.

Articolo 14 (Accesso e transito pedonale al ponte mobile)

L'attraversamento pedonale del ponte è consentito esclusivamente quando il semaforo pedoni è acceso con luce verde fissa.

La chiusura del ponte mobile viene preannunciata sul display mediante *count down*, con successivo azionamento della luce rossa fissa del semaforo, del segnale sonoro intermittente (cicalino) e della chiusura dei cancelli, lato città e lato porto.

E' vietato l'accesso pedonale durante l'accensione della luce rossa fissa del semaforo pedoni e, in tal caso, i pedoni dovranno mantenersi in attesa oltre la linea bianca.



Le persone eventualmente ancora presenti sul ponte al momento dell'accensione della luce rossa del semaforo devono affrettarsi ad abbandonare il ponte e le persone in attesa di accedere dovranno permetterne il celere deflusso.

Il transito sul ponte pedonale è interdetto alla circolazione dei veicoli, salvo quelli al servizio di persone con limitate o impedito capacità motorie.

Il ponte è percorribile con biciclette solo se portate a mano.

I comportamenti tenuti in violazione di quanto sopra prescritto saranno sanzionati ai sensi dell'art. 16.

Articolo 15 (Sistema di Videosorveglianza)

Ai sensi dell'art. 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (Dlgs n. 196/2003), si rende noto che la zona del ponte mobile apribile è sottoposta a sistema di videosorveglianza continua effettuata da parte dell'Autorità Portuale di Savona per fini di sicurezza.

Articolo 16 (Sanzioni)

È fatto obbligo a chiunque spetti, di osservare e far osservare la presente Ordinanza.

I contravventori alla presente Ordinanza, salvo che il fatto non costituisca diverso e più grave illecito penale o amministrativo, saranno puniti ai sensi degli art. 1161, 1164 e 1174 e 1231 del Codice della Navigazione e a sensi dell'art. 53 del D.lgs. n. 171 del 18 luglio 2005 (Codice della nautica da diporto) nonché di ogni altra norma, ancorché non richiamata, applicabile in materia.

Resta salva in ogni caso ogni ulteriore azione civile, penale o amministrativa per responsabilità derivante da inosservanza delle norme della presente Ordinanza e nel caso di qualsiasi danno procurato a persone e/o cose.

Articolo 17 (Entrata in vigore)

La presente Ordinanza, pubblicata sull'Albo pretorio dell'Autorità Portuale di Savona e della Capitania di Porto di Savona, entra in vigore il giorno 11 maggio 2015 con l'entrata in esercizio del ponte e ha carattere provvisorio e potrà essere modificata dagli enti sottoscrittori in seguito al completamento dei lavori, ed in particolare alla demolizione del vecchio ponte mobile denominato "Capasso", e/o per sopravvenute esigenze operative.

Articolo 18 (Abrogazione)

La presente Ordinanza sostituisce e abroga l'Ordinanza della Capitania di Porto n. 11 del 28 maggio 1998, nonché ogni altra norma contenente una disciplina difforme a quanto sopra.

Savona, li 3/05/2015

IL PRESIDENTE

dell'AUTORITÀ PORTUALE DI SAVONA

Gian Luigi MIAZZA

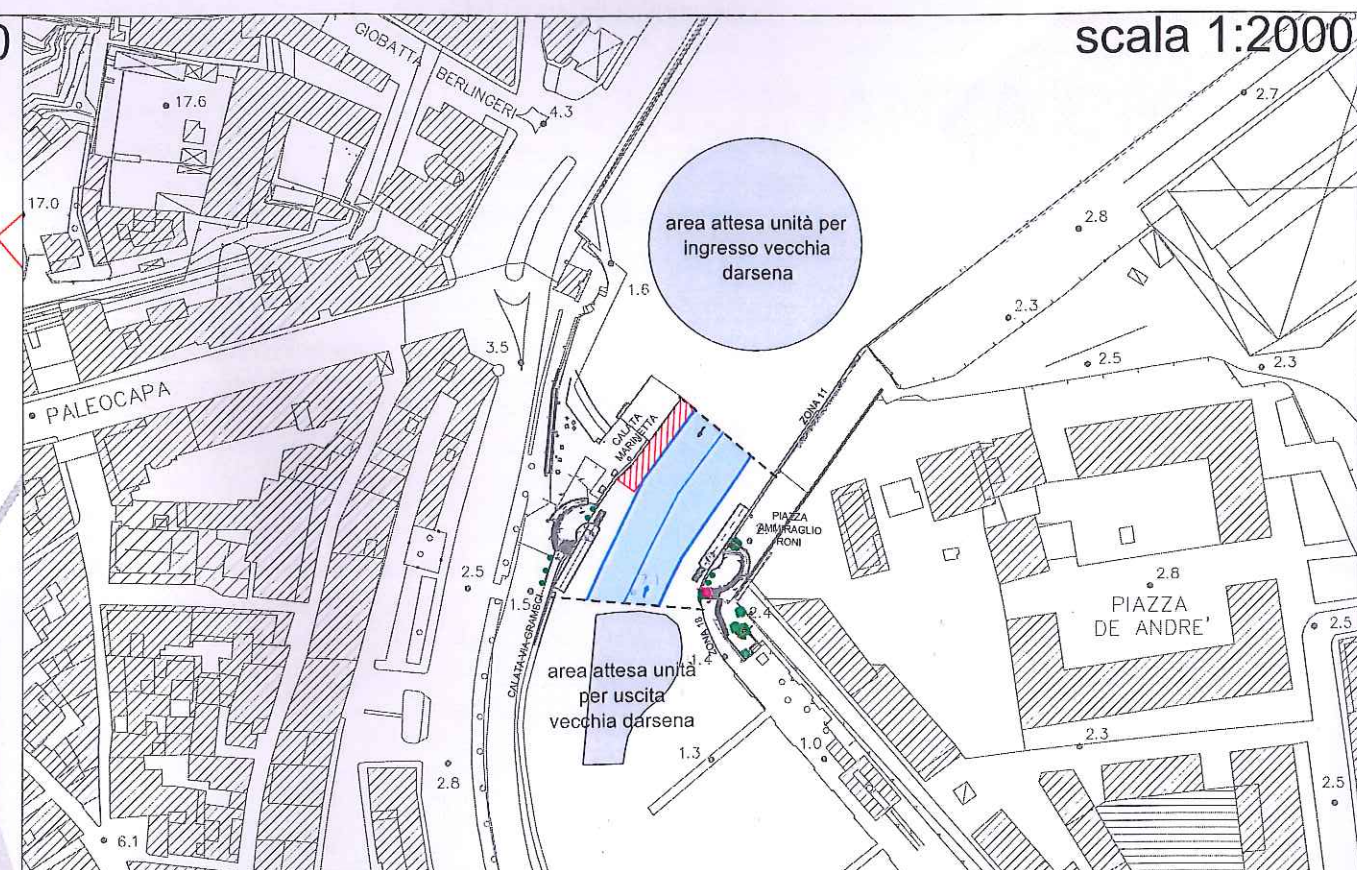
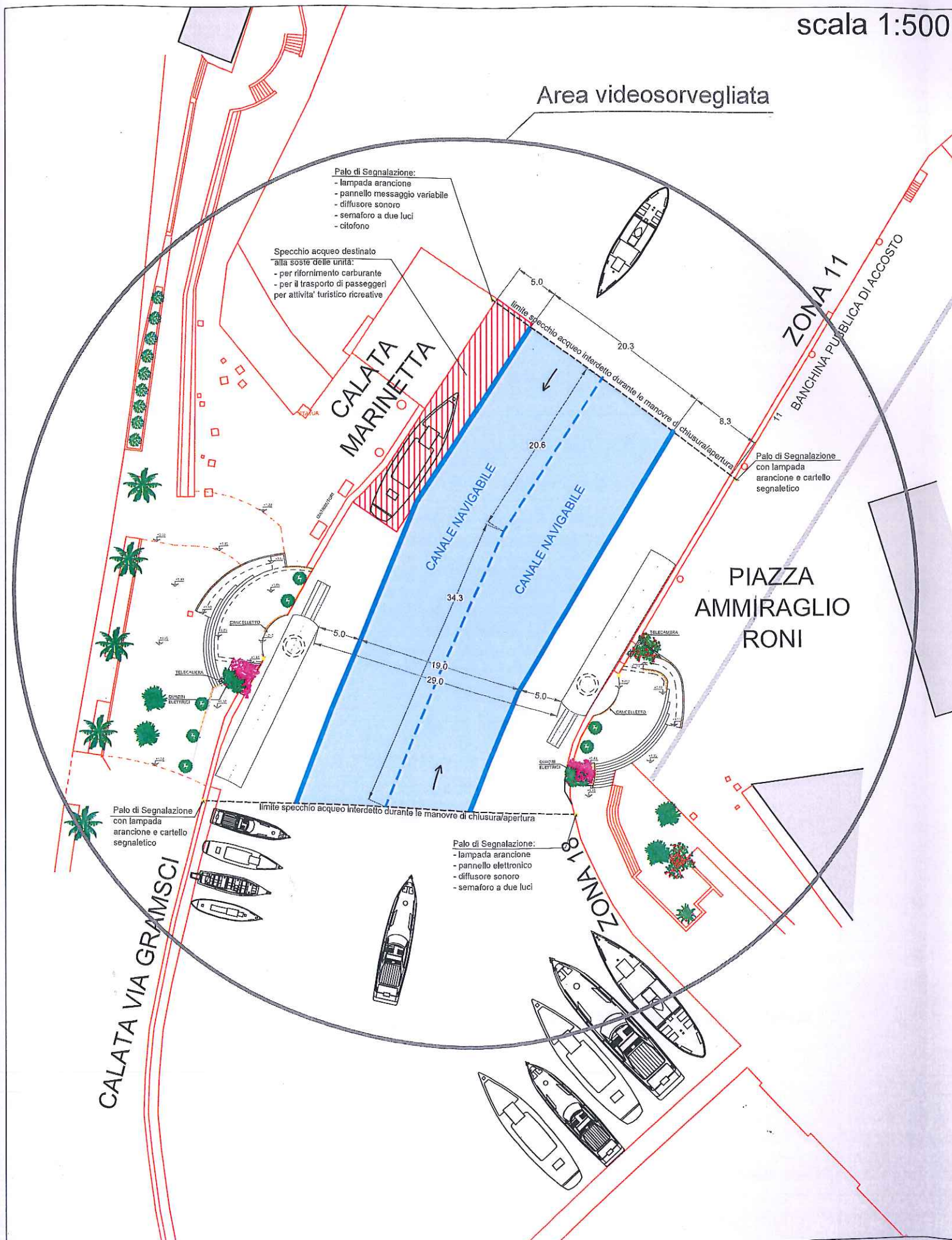
IL COMANDANTE DEL PORTO DI SAVONA

C.V (CP)

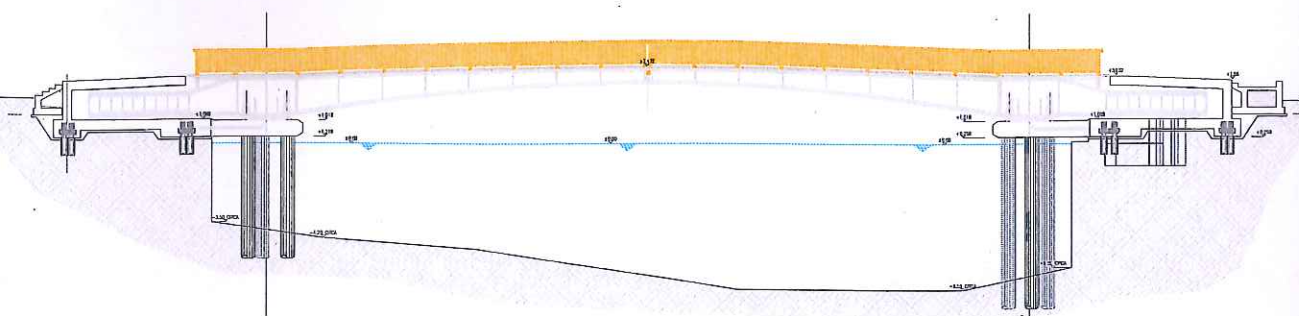
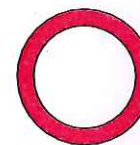
Vincenzo VITALE

scala 1:500

scala 1:2000



A PONTE CHIUSO DIVIETO DI TRANSITO UNITA' NAUTICHE



Il Comandante del Porto di Savona
C.V. (CP)

Vincenzo Vitale

Vincenzo Vitale

Il Presidente
dell'Autorità Portuale di Savona
Gian Luigi Miazza

Gian Luigi Miazza



Capitaneria di Porto di Savona

**AUTORITÀ PORTUALE DI SAVONA**

PONTE MOBILE A RASO

VECCHIA DARSENA - PORTO DI SAVONA

ALLEGATO 1 all'ordinanza n.1 del 8 maggio 2015

- ORDINANZA CP 44/2015
- ORDINANZA AP 34/2015



NUMERO TELEFONICO VARCHI SECURITY ZONA 4

da contattare per la richiesta di prenotazione apertura del ponte pedonale mobile da parte delle unità nautiche, della Capitaneria di Porto e delle altre Forze di Polizia in caso di emergenza all'interno della Vecchia Darsena rispettivamente ai sensi dell'art. 3 e dell'articolo 7 dell'Ordinanza

1) + 39 019 8554211

Il numero telefonico potrà subire variazioni nel corso della vigenza dell'Ordinanza che saranno rese note mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Autorità Portuale di Savona e della Capitaneria di Porto di Savona



Capitaneria di Porto di Savona



AUTORITÀ PORTUALE DI SAVONA

PONTE MOBILE A RASO

VECCHIA DARSENA - PORTO DI SAVONA - NUMERO TELEFONICO

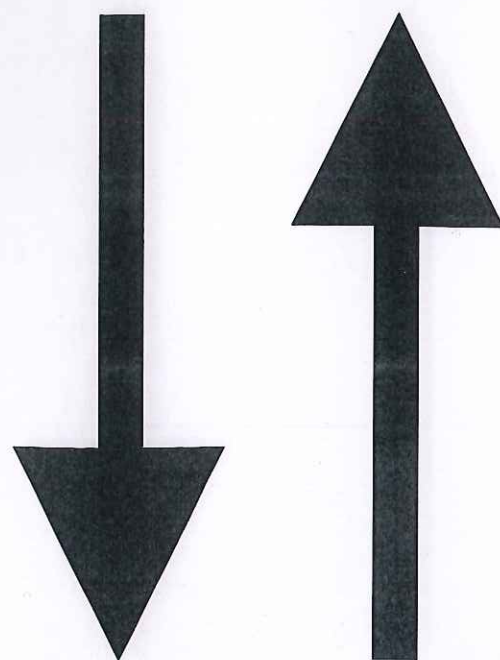
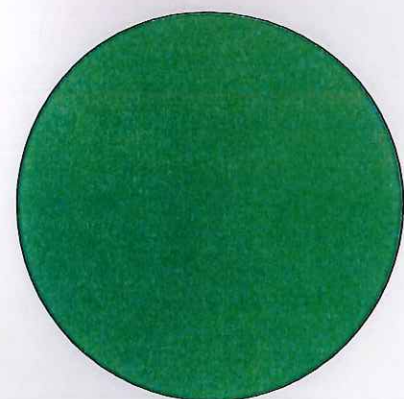
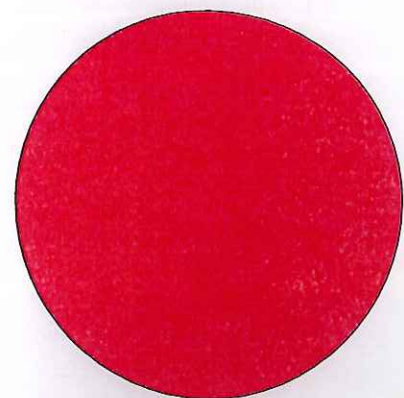
ALLEGATO 2 all'ordinanza ^{CONGIUNTA} n.1 del 8 maggio 2015

- ORDINANZA CP 74/2015
- ORDINANZA AP 34/2015

69

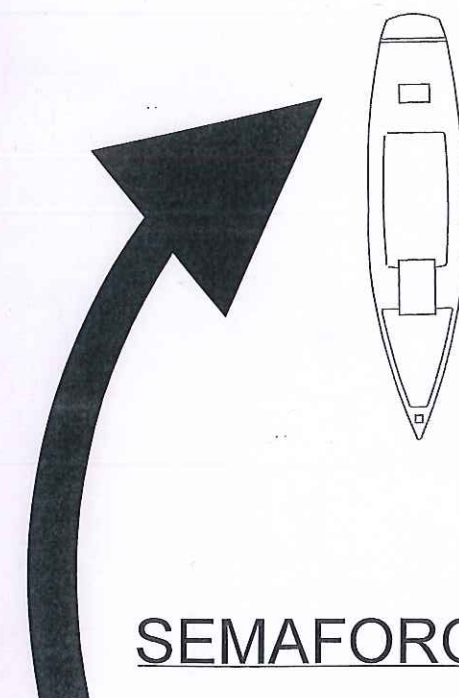
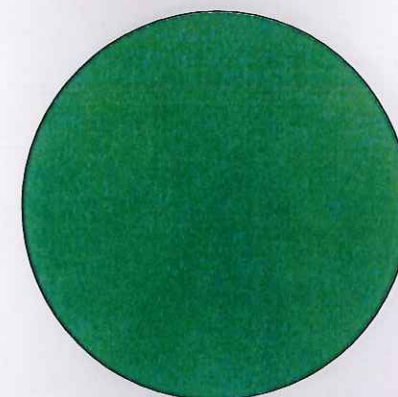
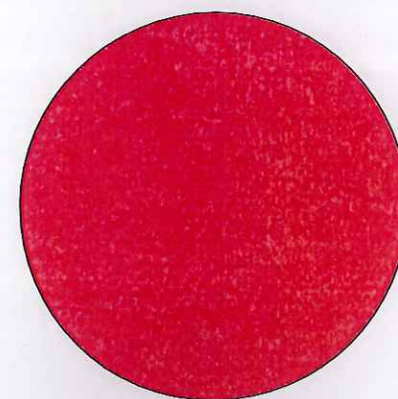
ORDINANZA CP/AP
N. DEL

DARSENA
VECCHIA
PONTE - BRIDGE



ORDINANZA CP/AP
N. DEL

BANCHINA
MARINETTA E
DISTRIBUTORI



SEMAFORO



Capitaneria di Porto di Savona



AUTORITÀ PORTUALE DI SAVONA

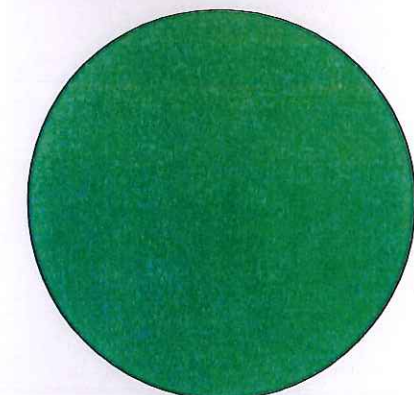
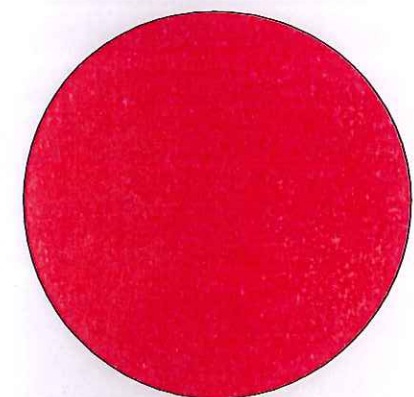
PONTE MOBILE A RASO

VECCHIA DARSENA - PORTO DI SAVONA - SEMAFORI

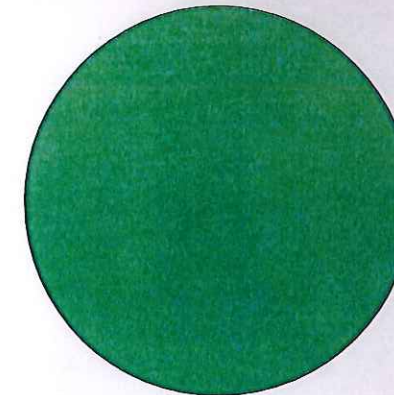
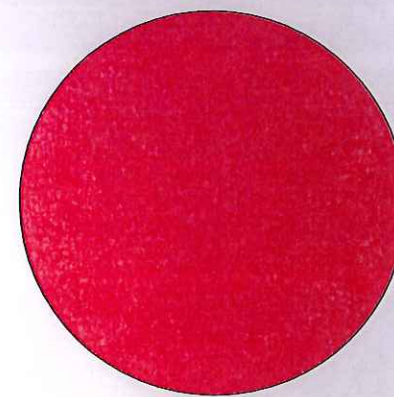
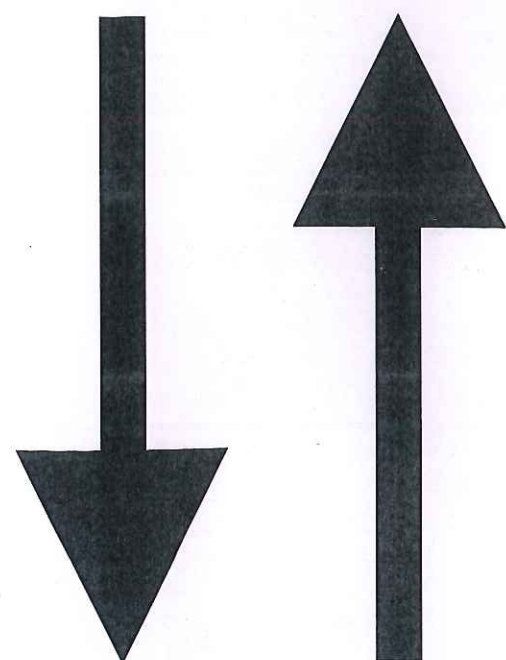
ALLEGATO 3 all'ordinanza ^{CONGIUNTA} n. 1 del 8 maggio 2015

- ORDINANZA CP 44/2015

- ORDINANZA AP 34/15 PAGINA 1/2

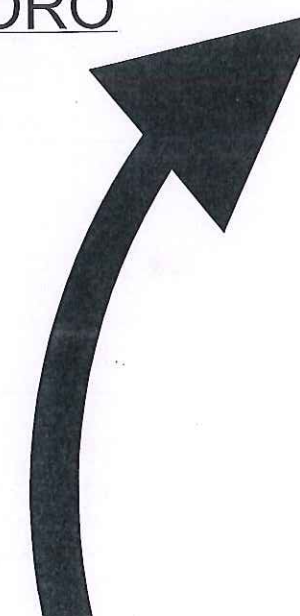
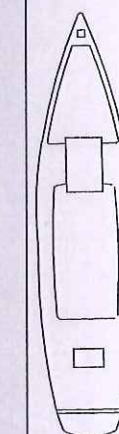


ORDINANZA CP/AP
N. DEL
DIREZIONE 033°
IN USCITA VERSO
IMBOCCO DEL
PORTO



ORDINANZA CP/AP
N. DEL
DIREZIONE 033°
IN USCITA VERSO
IMBOCCO DEL
PORTO

SEMAFORO



Capitaneria di Porto di Savona



AUTORITÀ PORTUALE DI SAVONA

PONTE MOBILE A RASO

VECCHIA DARSENA - PORTO DI SAVONA - SEMAFORI

ALLEGATO 3 all'ordinanza ^{CONGIUNTA} n.1 del 8 maggio 2015

- ORDINANZA CP 44/2015
- ORDINANZA AP 34/15 PAGINA 2/2